

Revista Canadiense de Estudios Hispánicos
Volumen 29.1
Otoño 2004

Melveena M^cKendrick

Breaking the Silence: Women and the Word in the *Comedia* 13

Este artículo examina la significación, y el impacto sobre el público, de la presencia de las mujeres en las tablas de los corrales, mujeres a quienes se les concedían no solamente una voz y una alta visibilidad física, sino también papeles de contundente relieve e interés destinados a explorar y comentar la condición femenina. En un mundo en que las mujeres estaban condenadas, por lo menos en teoría, al silencio, a la sumisión y al encierro, no deberíamos subestimar la trascendencia sociocultural de una ampliación tan extraordinaria, chocante para muchos, de los recursos y temática del teatro en España. Utilizando algunas de las aportaciones de Pierre Bourdieu sobre la relación entre el lenguaje y el poder simbólico, propongo que las protagonistas femeninas, sobre todo por medio de sus apasionados y elocuentes parlamentos, se apropian del lenguaje, el lenguaje del orden simbólico, y lo hacen suyo. La comedia da la palabra a las mujeres, ubicándolas firmemente dentro de las estructuras filosóficas, intelectuales y morales, de manera que la voz femenina forma una parte integral de lo que las obras nos están diciendo acerca del mundo. Este fenómeno y sus circunstancias – marco sociopolítico, expectativas, actuación femenina, recepción, autoridad masculina prestada por los dramaturgos – forman la sustancia del presente estudio.